



EUROPEAN UNION RULE OF LAW MISSION IN KOSOVO

EULEX KOSOVO

Ndertesë Farmëd
"Muharrem Fejza" p.n.
Lagja e Spitalit
10 000 Pristina, Kosovo
Tel: + (386) 43 78 2000
<http://www.eulex-kosovo.eu>

CLARIFICATIONS (2)

**PUBLICATION REFERENCE: EuropeAid/132729/L/SUP/XK/Framework Contract for PPIO
Reprography Material No. 2 (PROC/332/12)**

1. Questions regarding Instructions to Tenderers

Item No	Question	Answer
N/A	Does printing house from Serbia can participate in PROC/332/12/PPIO Reprography material FWC 2?	<p>Yes, a company based in Serbia can participate in EULEX tender procedures.</p> <p>We would also like to draw your attention to Article 3 of the Instructions to tenderers and Article 8 of the Procurement Notice that reads as follows:</p> <p>“Eligibility” Participation in tendering is open to all legal persons participating either individually or in a grouping (consortium) or tenderers which are established in a Member State of the European Union in an official candidate country, or a country that is a beneficiary of the Instrument for Pre-Accession Assistance, in a Member State of the European Economic Area, a country of the Western Balkans region or a contributing third state, as authorized by Council Joint Action 2008/124/CFSP of 04 February 2008 on EULEX KOSOVO as amended by JA 2009/445/CFSP and by Council Decision 2010/322/CFSP). The participation is also open to international organisations. The participation of natural persons is directly governed by the specific instruments applicable to the programme under which the contract is financed.</p> <p>In practical terms this means that applications from tenderers who are established in a</p> <ul style="list-style-type: none">- member state of the European Union;- state of the European Economic Area

		<p>(Iceland, Liechtenstein and Norway);</p> <ul style="list-style-type: none"> - official EU candidate state (Croatia, FYROM, Turkey); - state of the Western Balkan (Bosnia, Montenegro, Albania, Serbia, Kosovo); - state contributing to EULEX as authorized by Council Joint Action 2008/124/CFSP (USA, Canada, Switzerland). <p>are eligible to tender for EULEX Contracts.</p>
<p>N/A</p>	<p>Based on ref: PROC/332/12/PPIO reprography material FWC 2, to obtain bank guarantees, we need the following information: Full name of beneficiary, address, city and country, Full name and location of beneficiary's bank: SWIFT address, Beneficiary's account number in IBAN format.</p>	<p>The tender guarantee has to be provided according to the template enclosed in the tender dossier and attached below to these clarifications for your convenience.</p> <p>The full name of the beneficiary is as following: Xavier de Marnhac, Head of European Union Rule of Law Mission (EULEX) in Kosovo,</p> <p>and the address is</p> <p>EULEX Kosovo, Ndertesa Farmed St. Muharrem Fejza p.n., Lagja e Spitalit P.O. Box 268, 10000 Pristina-Kosovo.</p> <p>The other details are not needed to be filled in at this stage.</p>

TENDER GUARANTEE FORM

Specimen tender guarantee

< To be completed on paper bearing the letterhead of the financial institution >

For the attention of <Address of the Contracting Authority> referred to below as the “Contracting Authority”

<Date>

Title of contract: Framework Contract for the PPIO Reprography Material No. 2

Identification number: PROC/332/12/ PPIO Reprography Material FWC 2

We, the undersigned, <name and address of financial institution>, hereby irrevocably declare that we will guarantee as primary obligor, and not merely as a surety on behalf of <Tenderer's name and address> the payment to the Contracting Authority of <amount of the tender guarantee>, this amount representing the guarantee referred to in article 11 of the Procurement Notice.

Payment shall be made without objection or legal proceedings of any kind, upon receipt of your first written claim (sent by registered letter with confirmation of receipt) if the Tenderer does not fulfil all obligations stated in its tender. We shall not delay the payment, nor shall we oppose it for any reason whatsoever. We shall inform you in writing as soon as payment has been made.

We note that the guarantee will be released at the latest within 45 days of the expiry of the tender validity period, including any extensions, in accordance with Article 8 of the Instructions to Tenderers [and in any case at the latest on (1 year after the deadline for submission of tenders)]¹.

The law applicable to this guarantee shall be that of <enter Belgium, or the name of the country of the Contracting Authority if this is not the European Commission / country in which the financial institution issuing the guarantee is established>. Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be referred to the courts of Belgium.

The guarantee will enter into force and take effect from the submission deadline of the tender.

Name: Position:

Signature:

Date:

¹ This mention has to be inserted only where required, for example where the law applicable to the guarantee imposes a precise expiry date